

CONDITIONS GÉNÉRALES D'ACHAT – AIRA

Article 1 – Objet et champ d'application

1.1 Les présentes Conditions Générales d'Achat (CGA) s'appliquent à toute commande passée par AIRA auprès d'un fournisseur et prévalent sur toutes conditions générales de vente ou documents commerciaux du fournisseur.

1.2 Toute acceptation de commande, confirmation ou livraison vaut acceptation sans réserve des présentes CGA.

1.3 Les dérogations éventuelles aux présentes CGA ne sont valables que si elles ont été expressément acceptées par écrit par AIRA.

1.4 La Charte Fournisseur AIRA, disponible sur simple demande, incluant notamment les exigences en matière de qualité, traçabilité, conformité, éthique, RSE, sécurité et protection des données, fait partie intégrante des présentes Conditions Générales d'Achat. Le fournisseur reconnaît en avoir pris connaissance et l'accepter intégralement. L'envoi par le fournisseur d'un accusé de réception de commande (ARC), d'une confirmation de commande ou l'exécution totale ou partielle de celle-ci vaut acceptation tacite, entière et sans réserve de la Charte Fournisseur AIRA ainsi que des présentes CGA. En cas de contradiction entre les documents contractuels du fournisseur et la Charte Fournisseur AIRA, cette dernière prévaut.

Article 2 – Commandes

2.1 Seules les commandes écrites émises par AIRA (mail, PDF, ERP, ordre signé) sont valables.

2.2 Le fournisseur doit confirmer la commande dans un délai de 48 heures. À défaut, AIRA pourra l'annuler sans indemnité.

2.3 Toute modification (quantité, délai, prix, spécification technique) doit être soumise à l'accord écrit préalable de AIRA.

2.4 Le fournisseur ne peut céder tout ou partie de la commande à un tiers sans l'accord préalable de AIRA.

Article 3 – Prix

3.1 Les prix sont fermes, définitifs et non révisables, sauf accord écrit contraire.

3.2 Les prix incluent l'emballage, le chargement, le déchargement et le transport jusqu'au lieu de livraison défini par AIRA, sauf stipulation contraire.

3.3 Aucun frais supplémentaire (documentation, expédition, gestion, certification...) ne peut être appliqué sans accord écrit de AIRA.

Article 4 – Livraison

4.1 Les délais stipulés sur la commande sont impératifs.

4.2 Tout retard doit immédiatement être signalé à AIRA avec indication de la nouvelle date de livraison.

4.3 En cas de retard :

- des pénalités forfaitaires seront automatiquement appliquées, sans mise en demeure préalable, et sans préjudice des dommages-intérêts supplémentaires que AIRA pourrait réclamer,
- AIRA pourra résilier la commande,
- AIRA pourra acheter ailleurs aux frais du fournisseur,
- sans préjudice de tout dommage-intérêt complémentaire.

4.4 La livraison doit être conforme aux spécifications, plans, normes, matières et caractéristiques définies par AIRA.

4.5 AIRA peut refuser toute livraison non conforme ou anticipée sans frais pour elle.

4.6 Le transfert de risques n'intervient qu'après réception quantitative et qualitative par AIRA.

Article 5 – Conformité et obligation de résultat

5.1 Le fournisseur garantit que les produits ou services livrés :

- sont conformes aux plans, tolérances, spécifications techniques,
- sont conformes aux normes en vigueur,
- sont exempts de défauts et adaptés à l'usage prévu,
- sont fabriqués dans les règles de l'art et dans le respect des bonnes pratiques.

Le fournisseur garantit la conformité totale des produits aux plans, nomenclatures, spécifications, tolérances, matériaux, normes, usages et exigences de AIRA. Toute non-conformité, même partielle, engage la responsabilité pleine et entière du fournisseur.

5.2 Le fournisseur est entièrement responsable de la qualité de sa production, y compris :

- matières premières,
- composants intégrés,
- sous-traitants éventuels,
- processus de fabrication.

5.3 AIRA peut exiger tout document qualité : plan de contrôle, certificat matière, PV dimensionnel, certificat de conformité, FDS, traçabilité.

5.4 En cas de non-conformité, AIRA peut exiger, au choix :

- remplacement immédiat,
- réparation,
- remboursement intégral,
- prise en charge des coûts liés (tri, transports, montage, démontage, arrêts de production).

Article 6 – Réception et contrôle

6.1 Toute réception est subordonnée à un contrôle qualitatif et quantitatif effectué par AIRA.

6.2 La signature du bon de livraison ne vaut pas réception définitive.

6.3 En cas de non-conformité détectée :

- AIRA peut retourner la marchandise aux frais du fournisseur,
- immobiliser ou mettre en quarantaine les produits,
- facturer les coûts de tri, démontage, retouche, remplacement,
- suspendre les paiements.

6.4 Le fournisseur reste responsable du produit jusqu'à levée des réserves

Article 7 – Facturation et paiement

7.1 La facturation doit respecter les données de la commande (prix, quantités, références AIRA).

7.2 Les factures doivent être envoyées sans délai à l'adresse définie par AIRA.

7.3 Le paiement s'effectue conformément à la Loi LME, AIRA se réserve le droit de choisir, pour chaque facture, l'un des deux modes de règlement suivants :

(i) Paiement à 45 jours fin de mois conformément à l'article L.441-10 du Code de commerce, ou

(ii) Paiement anticipé dans un délai de huit (8) jours ouvrés à compter de la date de facture, ouvrant droit pour AIRA à un escompte de trois pour cent (3 %) sur le montant hors taxes de ladite facture.

Le fournisseur accepte expressément ces deux modalités et reconnaît que le choix du mode de paiement appartient exclusivement à AIRA, sans que cela nécessite un accord préalable ou une modification de la commande.

7.4 En cas de litige ou de non-conformité, AIRA pourra suspendre le paiement sans pénalités.

7.5 Aucun acompte ou paiement anticipé ne sera versé sans accord écrit de AIRA.

Article 8 – Garantie

8.1 Le fournisseur garantit les produits contre tout défaut de matière, de fabrication ou de fonctionnement pendant un minimum de 24 mois. La garantie de 24 mois court à compter de la réception des produits par AIRA, ou, lorsque les produits sont intégrés dans un sous-ensemble ou un produit final, à compter de la première utilisation ou expédition par AIRA.

8.2 La garantie couvre :

- réparation ou remplacement,
- frais de transport,
- main-d'œuvre,
- coûts de démontage/remontage.

8.3 En cas de défaut récurrent, AIRA pourra exiger :

- un plan d'action,
- un audit qualité,
- ou résilier les commandes en cours.

Article 9 – Responsabilité du fournisseur

9.1 Le fournisseur assume l'entière responsabilité :

- des dommages causés par ses produits,
- des pertes engendrées chez AIRA,
- des rappels clients,
- des arrêts de chaîne,
- des pénalités imposées à AIRA.

9.2 Le fournisseur déclare être assuré en responsabilité civile professionnelle industrielle avec des montants suffisants. Toute limitation de responsabilité figurant dans les conditions générales ou documents contractuels du fournisseur est réputée non écrite et inopposable à AIRA.

Article 10 – Propriété intellectuelle, confidentialité et savoir-faire

10.1 Tous plans, schémas, modèles, prototypes, outils, gabarits ou documents fournis par AIRA restent sa propriété.

10.2 Le fournisseur s'engage à :

- n'en faire aucun usage autre que l'exécution de la commande,
- ne pas les divulguer,
- ne pas les copier,
- les restituer sur simple demande.

10.3 Toute information technique ou commerciale reçue de AIRA est strictement confidentielle.

Article 11 – Sous-traitance

11.1 Le fournisseur ne peut sous-traiter sans autorisation écrite de AIRA.

11.2 En cas de sous-traitance autorisée, le fournisseur reste pleinement responsable :

- de la qualité,
- des délais,
- de la conformité,
- de la traçabilité.

Article 12 – Force majeure

Identique à la définition de l'article 6 des CGV (grèves, incendies, inondations, ruptures d'approvisionnement...).

Article 13 – Résiliation

AIRA peut résilier immédiatement, sans indemnité :

- en cas de retard répété,
- en cas de non-conformité grave,
- en cas de manquement contractuel,
- en cas de perte de certification,
- en cas de défaillance financière du fournisseur.

Article 14 – Juridiction et droit applicable

Les litiges seront soumis exclusivement à la compétence du Tribunal de Commerce de Chambéry, et au droit français.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF PURCHASE – AIRA

Article 1 – Purpose and Scope

1.1 These General Terms and Conditions of Purchase (“GTCP”) apply to any order placed by AIRA with a supplier and shall prevail over any general terms of sale or commercial documents issued by the supplier.

1.2 Any acceptance of an order, confirmation, or delivery by the supplier shall constitute full and unconditional acceptance of these GTCP.

1.3 Any deviation from these GTCP shall only be valid if expressly agreed in writing by AIRA.

1.4 The AIRA Supplier Charter, available upon request, including requirements relating to quality, traceability, compliance, ethics, CSR, safety and data protection, forms an integral part of these GTCP. The supplier acknowledges having read it and accepts it in full.

The supplier’s submission of an order acknowledgement (ARC), a confirmation of order, or the full or partial execution of the order shall constitute tacit, full and unconditional acceptance of the AIRA Supplier Charter and of these GTCP. In the event of any contradiction between the supplier’s contractual documents and the AIRA Supplier Charter, the latter shall prevail.

Article 2 – Orders

2.1 Only written orders issued by AIRA (email, PDF, ERP, or signed purchase order) shall be valid.

2.2 The supplier must confirm the order within 48 hours. Failing this, AIRA may cancel the order without compensation.

2.3 Any modification (quantity, deadline, price, technical specification) must be submitted to AIRA for prior written approval.

2.4 The supplier may not assign or subcontract all or part of the order to any third party without AIRA’s prior written consent.

Article 3 – Prices

3.1 Prices are firm, final and non-revisable, unless otherwise agreed in writing.

3.2 Prices include packaging, loading, unloading and transport to the delivery point defined by AIRA, unless otherwise specified.

3.3 No additional charges (documentation, shipping, handling, certification, etc.) may be applied without AIRA’s prior written approval.

Article 4 – Delivery

4.1 Delivery deadlines specified in the order are binding.

4.3 Any delay must be immediately reported to AIRA, together with the new expected delivery date.

4.3 In the event of delay:

fixed penalties shall automatically apply, without prior notice and without prejudice to additional damages that AIRA may claim,

- AIRA may terminate the order,
- AIRA may procure the goods elsewhere at the supplier’s expense, without prejudice to any additional damages.

4.4 Goods must comply with the specifications, drawings, standards, materials and technical characteristics defined by AIRA.

4.5 AIRA may reject any non-conforming or early delivery at no cost to AIRA.

4.6 Transfer of risk occurs only after quantitative and qualitative acceptance by AIRA.

Article 5 – Conformity and Performance Obligation

5.1 The supplier guarantees that the delivered products or services:

- comply with AIRA’s drawings, tolerances and technical specifications,
- comply with applicable standards,
- are free from defects and suitable for their intended use,
- are manufactured according to industry best practices.

The supplier guarantees full conformity of the products to the drawings, bills of materials, specifications, tolerances, materials, standards, intended uses and requirements defined by AIRA. Any non-conformity, even partial, engages the supplier’s full and entire liability.

5.2 The supplier is fully responsible for the quality of:

- raw materials,
- integrated components,
- any subcontractors,
- its manufacturing processes.

5.3 AIRA may require any quality documentation: control plan, material certificate, dimensional report, certificate of conformity, SDS, traceability documents.

5.4 In case of non-conformity, AIRA may require, at its sole discretion:

- immediate replacement,
- repair,
- full reimbursement,
- coverage of all related costs (sorting, transport, assembly/disassembly, production downtime).

Article 6 – Reception and Inspection

6.1 Reception is subject to AIRA’s qualitative and quantitative inspection.

6.2 Signature of the delivery note does not constitute final acceptance.

6.3 In case of detected non-conformity:

AIRA may return the goods at the supplier’s expense,

- quarantine or immobilize the products,
- charge the supplier for sorting, dismantling, rework or replacement,
- suspend payments.

6.4 The supplier remains responsible for the product until all reservations have been lifted.

Article 7 – Invoicing and Payment

7.1 Invoices must comply with the data stated on the order (prices, quantities, AIRA references).

7.2 Invoices must be sent without delay to the address defined by AIRA.

7.3 Payment shall be made in accordance with the French “LME” Act. AIRA reserves the right to choose, for each invoice, one of the following payment methods:

(i) Payment within 45 days end of month, in accordance with Article L.441-10 of the French Commercial Code,

or

(ii) Advance payment within eight (8) working days from the invoice date, granting AIRA a discount of three percent (3%) on the net amount of the invoice.

The supplier expressly accepts both payment methods and acknowledges that the choice belongs exclusively to AIRA, without the need for prior agreement or amendment to the order.

7.4 In case of dispute or non-conformity, AIRA may suspend payment without penalties.

7.5 No advance payment or prepayment shall be made without AIRA’s written approval.

Article 8 – Warranty

8.1 The supplier warrants the products against any defect in material, workmanship or functioning for a minimum of 24 months.

The 24-month warranty period starts from receipt of the products by AIRA or, where the products are integrated into an assembly or final product, from the first use or shipment by AIRA.

8.2 The warranty covers:

- repair or replacement,
- transport costs,
- labour costs,
- dismantling/reassembly costs.

8.3 In case of recurring defects, AIRA may require:

- a corrective action plan,
- a quality audit,
- or terminate ongoing orders.

Article 9 – Supplier Liability

9.1 The supplier assumes full liability for:

- damages caused by its products,
- losses incurred by AIRA,
- customer recalls,
- production downtime,
- penalties imposed on AIRA.

9.2 The supplier declares that it holds adequate industrial liability insurance.

Any limitation of liability contained in the supplier’s general terms or contractual documents shall be deemed null and unenforceable against AIRA.

Article 10 – Intellectual Property, Confidentiality and Know-How

10.1 All drawings, diagrams, models, prototypes, tools, jigs or documents provided by AIRA remain AIRA’s exclusive property.

10.2 The supplier undertakes to:

- use them solely for order execution,
- not disclose them,
- not copy them,
- return them upon request.

10.3 All technical or commercial information received from AIRA is strictly confidential.

Article 11 – Subcontracting

11.1 The supplier may not subcontract without AIRA’s prior written authorization.

11.2 If subcontracting is authorized, the supplier remains fully responsible for:

- quality,
- deadlines,
- conformity,
- traceability.

Article 12 – Force Majeure

The definition is identical to Article 6 of AIRA’s General Terms and Conditions of Sale (strikes, fires, floods, supply shortages, etc.).

Article 13 – Termination

AIRA may terminate the order immediately, without compensation, in the event of:

- repeated delays,
- serious non-conformity,
- contractual breach,
- loss of certification,
- financial failure of the supplier.

Article 14 – Jurisdiction and Applicable Law

All disputes shall be submitted exclusively to the Commercial Court of **Chambery** (France) and governed by French law.